



## Občina Kamnik

Oddelek za družbene dejavnosti

Glavni trg 24 - 1240 Kamnik  
tel: (01) 831-81-00 - fax: (01) 831-81-45  
e-pošta: [obcina@kamnik.si](mailto:obcina@kamnik.si) - spletna stran: <http://www.kamnik.si>  
oib: 28232801 - ur: 01243-010002257



Na podlagi 2., 4., 8., 57., 61., 66., 114., 117., 119 in 120. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo – ZUJIK ( UL RS št. 77/07-UPB1, 56/08, 4/10, 20/11, 100/11, 111/13) in Odloka o Proračunu Občine Kamnik za leto 2015 (Uradni list RS št. 9/15 ) ter na podlagi Pravilnika o sofinanciranju programov in projektov na področju kulture v Občini Kamnik (Uradni list RS, št 8/2012 in 19/2014) župan Občine Kamnik objavlja

## Javni razpis za sofinanciranje javnih kulturnih programov in projektov v letu 2015

### IME OZIROMA NAZIV IN SEDEŽ SOFINANCERJA

Občina Kamnik, Glavni trg 24, 1241 Kamnik.

### PODATKI O JAVNEM RAZPISU

#### Predmet javnega razpisa

Občina Kamnik bo sofinancirala oblike ustvarjanja, ki so temelj zagotavljanja javnih kulturnih dobrin in so v javnem interesu na področju kulture za ustvarjanje in posredovanje ljubiteljske kulturne dejavnosti kot se: glasbena, folklorna, plesna, gledališka, lutkovna, likovna, literarna, založniška, filmska in video, fotografska, izobraževalna, raziskovalna, dejavnosti širjenja kulture med občane, nove medije ter druge vsebine s področja kulture. Sredstva v višini 90.000 € so namenska na p.p. 8241 – kult. društva, posamezniki – (so) financiranje kulturnih programov.

#### Cilj javnega razpisa

Občina Kamnik na podlagi 2., 4., 8., 57., 61., 66., 114., 117., 119 in 120. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo – ZUJIK ( UL RS št. 77/07-UPB1, 56/08, 4/10, 20/11, 100/11, 111/13) in Odloka o Proračunu Občine Kamnik za leto 2015 (Uradni list RS št. 9/15) ter na podlagi Pravilnika o sofinanciranju programov in projektov na področju kulture v Občini Kamnik (Uradni list RS, št 8/2012 in 19/2014) z namenom zagotavljanja kulturnih dobrin, s katerimi se uresničuje kulturni razvoj, sofinancira najrazličnejše programe in projekte v občini Kamnik ter s tem podpira ljubiteljsko kulturo.

### **Upravičeni prijavitelji za sodelovanje na javnem razpisu.**

- društva, ki delujejo na področju kulture (obvezno dokazilo: kopija odločbe o vpisu v register društev),
- združenje društev v lastnem imenu in v imenu tistih društev, ki ga za to pooblastijo, samostojni kulturnim delavci (obvezno dokazilo: kopija odločbe o vpisu v register društev),
- posamezniki, samostojni kulturni ustvarjalci, ki delujejo na področju ustvarjanja, posredovanja in varovanja kulturnih dobrin, ter so njihovi programi v javnem interesu Občine Kamnik, (obvezno dokazilo: kopija odločbe o vpisu v register društev),
- javni zavodi, ki delujejo pod okriljem ZUJIK-a, Zakona o knjižničarstvu ter Zakona o skladu RS za ljubiteljske dejavnosti in sicer za posebne projekte, ki niso njihovo redno delovanje, so pa projekti, s katerimi se uresničuje kulturni razvoj lokalne skupnosti in širše.
- pravne osebe, katerih dejavnost se praviloma ne zagotavlja v javnih zavodih, so pa njihovi kulturni programi v javnem interesu,
- za podporo kulturnim projektom lahko konkurirajo pravne osebe, ki niso javni zavodi, oziroma se njihovi programi ne financirajo kot javni kulturni programi in posamezniki.

### **Pomembna opozorila**

1. Razpisna dokumentacija z navodili in obrazci je na razpolago na spletni strani občine ([www.kamnik.si](http://www.kamnik.si)), in sicer od datuma objave razpisa.
2. Prednost pri dodeljevanju sredstev bodo imeli prijavitelji, ki bodo v programe in projekte vključevali mlade oz. podmladke in prijavitelji, ki bodo za svoje projekte pridobili tudi druge sofinancerje.
3. Projekti, ki so sofinancirani iz drugih virov proračuna Občine Kamnik, ne morejo biti financirani na podlagi tega razpisa.
4. Po poteku prijavnega roka, komisija pregleda prispеле prijave ter ugotovi njihovo pravočasnost, popolnost in upravičenost prijavitelja.
5. Prijava, ki je bila vložena po izteku prijavnega toka ali je ni vložila upravičena oseba, se zavrže.
6. Če je prijava formalno nepopolna, se stranko pozove, da jo dopolni v roku petih dni; če jo stranka ne dopolni v zahtevanem roku, se prijavo zavrže.
7. Z izbranimi izvajalci javnih kulturnih programov in projektov bo župan Občine Kamnik za leto 2015 sklenil pogodbe o sofinanciranju, v katerih bodo podrobneje urejene medsebojne pravice in obveznosti
8. Pogodbeni stranki se s podpisom pogodbe strinjata, da je le ta vezana na proračunske možnosti občine. V primeru, da pride do sprememb v občinskem proračunu, ki bi utegnile kakorkoli vplivati na to pogodbo, stranki s sklenitvijo pisnega dodatka k tej pogodbi, to pogodbo spremenita tako, da jo prilagodita sorazmerno spremembam v občinskem proračunu.
9. Izpolnjene obrazce dostavite v vložišče Občine Kamnik ali pošljite na naslov: Občina Kamnik, Oddelek za družbene dejavnosti, Glavni trg 24, 1240 Kamnik, v zaprti kuverti s pripisom »**javni razpis – SOFINANCIRANJE JAVNIH KULTURNIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV V LETU 2015 – ne odpiraj**«. Merila za izbor so opredeljena v 7. členu

Pravilnika o sofinanciranju programov in projektov na področju kulture v Občini Kamnik (Uradni list RS, št. 8/2012 in 19/2014)

10. Zadnji rok za predložitev prijave na razpis je: **9. 3. 2015 do 10 ure.**

11. Za pravočasne se bodo štete vse vloge, ki bodo do roka priskele na sedež sofinancerja oz. bodo posredovane kot priporočene pošiljke še zadnji dan za oddajo vloge.

12. Vlog, poslanih z navadno pošto, ki bodo priskele na sedež sofinancerja po navedenem datumu in/ali uri, komisija ne bo obravnavala.

13. Za dodatne informacije pokličite 01 8318/111 (ga. Liljana Juhart Mastikosa).

Številka: 610-0001/2015

Datum: 16.2.2015

ŽUPAN  
Marjan Šarec, l.r.

**OBČINA KAMNIK**  
**Oddelek za družbene dejavnosti**  
Glavni trg 24  
1240 Kamnik

Številka: 610-0001/2015  
Datum: 16.2.2015

**Kandidatom Javnega razpisa za sofinanciranje javnih kulturnih programov in projektov v letu 2015**

**ZADEVA: Javni razpis za sofinanciranje javnih kulturnih programov in projektov v letu 2015**

### **NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE OBRAZCEV**

Spoštovani!

Župan Občine Kamnik je na podlagi 2., 4., 8., 57., 61., 66. 114., 117., 119 in 120. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo – ZUJIK ( UL RS št. 77/07-UPB1, 56/08, 4/10, 20/11, 100/11, 111/13) ter Odloka o Proračunu Občine Kamnik za leto 2015 (Uradni list RS št. 9/15) ter na podlagi Pravilnika o sofinanciranju programov in projektov na področju kulture v Občini Kamnik (Uradni list RS, št 8/2012 in 19/2014) na spletnih straneh Občine Kamnik objavil Javni razpis za sofinanciranje javnih kulturnih programov in projektov v letu 2015.

Prijave z izpolnjenimi obrazci je potrebno poslati na naslov: Občina Kamnik, Oddelek za družbene dejavnosti, Glavni trg 24, 1240 Kamnik, v zaprti kuverti s pripisom »**javni razpis – SOFINANCIRANJE JAVNIH KULTURNIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV V LETU 2015 - ne odpiraj**« najkasneje do **9. 3. 2015 do 10 ure. ure oziroma jih do navedenega datuma in ure osebno dostaviti v vložišče Občine Kamnik.**

**Na kuverto (levo zgoraj) OBVEZNO napišite ime prijavitelja, ki kandidira na javni razpis, ter naslov.**

Za pravočasne se bodo štete vse vloge, ki bodo do roka prispele na sedež sofinancerja oz. bodo posredovane kot priporočene pošiljke še zadnji dan za oddajo vloge .

Vlog, poslanih z navadno pošto, ki bodo prispele na sedež sofinancerja po navedenem datumu in/ali uri, komisija ne bo obravnavala.

### **Pomembna opozorila:**

1. Vsak prijavitelj mora vse programe/projekte, ki jih namerava izvesti, poslati v eni (1) kuverti! Posamezni programi/projekti morajo biti med seboj jasno ločeni; pri čemer naj bodo posamezni projekti razvrščeni po prioritetah: od najpomembnejšega (OZNAČITE ga z zaporedno št. 1) do najmanj pomembnega.
2. Prijavitelji lahko kandidirajo le s programi oz. projekti, ki bodo **realizirani najkasneje do 30.11.2015**
3. V primeru, da predlagatelj v projektu prijavlja izdajo knjige, mora obvezno:
  - predložiti k prijavi na javni razpis tudi celotno lektorirano besedilo knjige;
  - biti pripravljen knjigo izdati najkasneje do 30.11.2015 in jo najkasneje do tega dne, vključno z zaključnim poročilom, dostaviti na Oddelek za družbene dejavnosti Občine Kamnik (če navedeni pogoji pod pričujočo točko 3. ne bodo izpolnjeni, bo komisija vlogo za izdajo knjige izločila iz nadaljnje obravnave).

### **Obravnavo pravočasno prispelih in popolnih vlog:**

Strokovna komisija bo pravočasno prispеле vloge pregledala in ovrednotila na podlagi Pravilnika o sofinanciranju programov in projektov na področju kulture v Občini Kamnik (UL RS, št. 8/2012 in 19/2014).

### **Sklenitev pogodbe o sofinanciranju:**

Z izbranimi izvajalci javnih kulturnih programov in projektov bo župan Občine Kamnik sklenil pogodbe o sofinanciranju, v katerih bodo podrobneje urejene medsebojne pravice in obveznosti.

Pogodbene stranki se s podpisom pogodbe strinjata, da je le ta vezana na proračunske možnosti občine. V primeru, da pride do sprememb v občinskem proračunu, ki bi utegnile kakorkoli vplivati na to pogodbo, stranki s sklenitvijo pisnega dodatka k tej pogodbi, to pogodbo spremenita tako, da jo prilagodita sorazmerno spremembam v občinskem proračunu.

**OBRAZEC A: JAVNI KULTURNI PROGRAM**

**PRIJAVA NA JAVNI RAZPIS ZA DODELITEV PRORAČUNSKIH SREDSTEV IZVAJALCEM JAVNIH KULTURNIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV V OBČINI KAMNIK ZA LETO 2015**

**I. PODATKI O PRIJAVITELJU**

1. **Ime oziroma naziv prijavitelja:**

2. **Naslov (oz. sedež) prijavitelja:**

3. **Št. bančnega računa:** \_\_\_\_\_

ime banke:

davčna številka: SI \_\_\_\_\_

4. **Odgovorna oseba prijavitelja** (predsednik društva):

- ime in priimek:

- naslov bivališča:

- telefon: \_\_\_\_\_

- mobilni telefon: \_\_\_\_\_

- fax:

- e-pošta:

Prijavitelj deluje na področju kulture v občini Kamnik: \_\_\_\_\_ let

**VRSTA DEJAVNOSTI (obkroži)**

- Glasbena dejavnost
- Folklorna in plesna dejavnost
- Gledališka in lutkovna dejavnost
- Likovna dejavnost
- Literarna dejavnost in založništvo
- Filmska in video produkcija in fotografija
- Izobraževalna in raziskovalna dejavnost na področju kulture
- Novi mediji
- Dejavnosti širjenja kulture med občane

**II. ŠTEVILO ČLANOV (plačana članarina) – obkroži**

- Do 10 članov
- Od 11 do 25 članov
- Od 26 do 50 članov
- Nad 50 člani

**III. NAJPOMEMBNEJŠI DOSEŽKI v letu 2013 (prejeta priznanja, pohvale, nagrade)**

Obvezno priložite dokazila, kot so: - programi koncertov, predstav, razstav,..., kopije priznanj, pohval, nagrad,..., objave in ocene v medijih idr. **V primeru, da navedene dosežke ne potrjujejo ustrezna dokazila, se ti ne upoštevajo.**

**II. A) V ZADNJIH 12 mesecih:**

- na občinskem nivoju:

- na državnem nivoju:

- v medobčinskem okviru:
- v regijskem okviru:
- v tujini

#### **IV. PROGRAM ZA LETO 2015**

##### **PODROBEN OPIS JAVNEGA KULTURNEGA PROGRAMA IN NAČRT ZA VSAKO NJEVOVO IZVEDBO**

TERMIN	NASLOV PROJEKTA	STROŠKI




--	--	--

Kraj in čas premiernih prireditev ter ponovitev in gostovanj (kraji in datumi):

Predvidena udeležba na revijah, srečanjih, tekmovanjih, festivalih..... (kraji in datumi):

Program bomo predstavili na zahtevo oz. željo Občine Kamnik tudi drugod (obkroži):

DA

NE

**B) OKVIRNI FINANČNI NAČRT ZA IZVEDBO PROGRAMA V LETU 2015**

Za izvedbo javnega kulturnega programa pričakujemo, da nam Občina Kamnik

iz sredstev v okviru javnega razpisa dodeli \_\_\_\_\_ €  
(OBVEZNO IZPOLNITE!).

NAČRTOVANI PRIHODKI v letu 2015:	V LETU 2015	
	v €	%
Občina Kamnik (sredstva, pridobljena iz javnega razpisa):		%
prenos prihodkov iz prejšnjega leta:		%
Lokalni viri (krajevna skupnost)/druge občine (katere?):		
Ministrstvo RS za kulturo:		%
Javni sklad za ljubiteljske kulturne dejavnosti - OI Kamnik:		%
Lastni prihodki (vstopnine, najemnine, ...):		%
Donacije in pomoči fizičnih in pravnih oseb, sponzorska sredstva:		%
Članarina:		%
drugi prihodki (navedite!):		
- _____	_____	___%
- _____	_____	___%
- _____	_____	___%
<b>SKUPAJ</b>		<b>100 %</b>

NAČRTOVANI ODHODKI 2015:		V LETU 2015	
		v €	%
<u>Programs</u> <u>ki stroški:</u>			%
			%
<u>Materialn</u> <u>i stroški:</u>			%
			— %
			— %
<b>SKUPAJ</b>			— %

## IZJAVA ODGOVORNE OSEBE PREDLAGATELJA

Odgovorna oseba – s svojim podpisom in žigom – **potrjujem resničnost** vseh navedenih podatkov v vsej dokumentaciji in se zavedam, kakšne bodo posledice v primeru navajanja neresničnih podatkov.

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

(žig)

Podpis: \_\_\_\_\_

## **OBRAZEC B: KULTURNI PROJEKT**

### **PRIJAVA NA JAVNI RAZPIS ZA DODELITEV PRORAČUNSKIH SREDSTEV IZVAJALCEM KULTURNIH PROJEKTOV V OBČINI KAMNIK ZA LETO 2015**

#### **I. PODATKI O PRIJAVITELJU:**

<p><b>1. Ime oziroma naziv prijavitelja:</b></p> <p><b>2. Naslov (oz. sedež) prijavitelja:</b></p> <p><b>3. Št. bančnega računa:</b> _____ ime banke: davčna številka: SI _____</p> <p><b>4. Odgovorna oseba prijavitelja (predsednik društva):</b> - ime in priimek: - naslov: - telefon: _____ - mobilni tel.: _____ - fax: _____ - e-pošta: _____</p>
--

na področju kulture v občini Kamnik delujemo: \_\_\_\_\_ let

#### **VRSTA DEJAVNOSTI (obkroži):**

- Glasbena dejavnost
- Folklorna in plesna dejavnost
- Gledališka in lutkovna dejavnost
- Likovna dejavnost
- Literarna dejavnost in založništvo
- Filmska in video produkcija in fotografija
- Izobraževalna in raziskovalna dejavnost s področja občine
- Novi mediji
- Dejavnost širjenja kulture med občane

#### **ŠTEVILO ČLANOV (plačana članarina) – obkroži**

- do 10 članov
- od 11 do 25 članov
- od 26 do 50 članov
- nad 50 člani

**II. NAJPOMEMBNEJŠA GOSTOVANJA IN DOSEŽKI (prejeta priznanja, pohvale, nagrade)**

Priložite dokazila, kot so: - programi koncertov, predstav, razstav,..., kopije priznanj, pohval, nagrad,..., objave in ocene v medijih idr. **V primeru, da navedene dosežke ne potrjujejo ustrezna dokazila, se ti ne upoštevajo.**

A) V ZADNJIH 12 mesecih:

- na občinskem nivoju:

- na državnem nivoju:

- v medobčinskem okviru:

- v regijskem okviru:

- v tujini:

**III. PROJEKT ZA LETO 2015**

**PODROBEN OPIS KULTURNEGA PROJEKTA  
IN  
NAČRT ZA NJEGOVO IZVEDBO**

TERMIN	NASLOV PROJEKTA (npr.: PRIREDITEV, NASTOP, IZDAJA KNJIGE, RAZSTAVA, ipd.)	STROŠKI

--	--	--

Kraj in čas premiernih prireditev ter ponovitev in gostovanj (kraji in datumi):

Predvidena udeležba na revijah, srečanjih, tekmovanjih, festivalih..... (kraji in datumi):

Program bomo predstavili na zahtevo oz. željo Občine Kamnik tudi drugod (obkroži):

DA      NE



**B) OKVIRNI FINANČNI NAČRT ZA IZVEDBO PROJEKTA V LETU 2015**

Za izvedbo kulturnega PROJEKTA z naslovom \_\_\_\_\_ pričakujem(o) od Občine Kamnik, da nam/mi iz sredstev v okviru javnega razpisa dodeli \_\_\_\_\_ € (OBVEZNO IZPOLNITE!).

NAČRTOVANI PRIHODKI 2015:	V LETU 2015	
	v €	%
Občina Kamnik (sredstva, pridobljena iz javnega razpisa):		%
Prenos prihodkov iz prejšnjega leta:		%
Lokalni viri (krajevna skupnost)/druge občine (katere?):		
Ministrstvo RS za kulturo:		%
Javni sklad za ljubiteljske kulturne dejavnosti - OI Kamnik:		%
Lastni prihodki (vstopnine, najemnine, ...):		%
Donacije in pomoči fizičnih in pravnih oseb, sponzorska sredstva:		%
Članarina:		%
drugi prihodki (navedite!):		
- _____	_____	
- _____	- _____	____%
- _____	_____	____%
	- _____	____%
	_____	
	- _____	
<b>SKUPAJ</b>		100 %

NAČRTOVANI ODHODKI 2015:		V LETU 2015	
		v €	%
<u>Programs</u> <u>ki stroški:</u>			%
			%
<u>Materialn</u> <u>i stroški:</u>			%
			_____ %
			_____ %
<b>SKUPAJ</b>			_____ %

#### IZJAVA ODGOVORNE OSEBE PRIJAVITELJA

Odgovorna oseba – s svojim podpisom (in žigom) – **potrjujem resničnost** vseh navedenih podatkov v vsej dokumentaciji in se zavedam, kakšne bodo posledice v primeru navajanja neresničnih podatkov.

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

(žig)

Podpis: \_\_\_\_\_

# ZAKLJUČNO POROČILO – 1.

**Ime oz. naziv prijavitelja:**

**Naslov (oz. sedež):**

## **VSEBINSKO IN FINANČNO POROČILO O IZVEDENEM JAVNEM KULTURNEM PROGRAMU oz. KULTURNEM PROJEKTU V LETU 2015**

Opozorilo: **OBVEZNO** navedite termine in naslove prireditev ter s tem nastale stroške na vsako prireditev. Redni termin vaj vpišite na vrh obrazca, vendar brez omembe konkretnih datumov (npr. VSAK TOREK OB 17:00 uri, VAJE). V primeru, da zahtevanih podatkov ne bo, se bo poročilo štelo kot nepopolno. Za vsako od prireditev (nastopov itd.) oz. projektov, razen za vaje, je potrebno **OBVEZNO PRILOŽITI DOKAZILA!** V primeru, da se predlagatelja pozove, je le-ta dolžan posredovati tudi fotokopije računov, ki so nastali v zvezi z izvedbo programa oz. projekta. Poročilo je potrebno oddati najkasneje do **30.11.2015**.

### *IZVEDENI JAVNI KULTURNI PROGRAM oz. KULTURNI PROJEKT: VSEBINSKO POROČILO*

DATUM IZVEDBE	NASLOV PRIREDITVE, PROJEKTA, VAJE...	STROŠKI

--	--	--

## ZAKLJUČNO POROČILO – 2.

### IZVEDENI JAVNI KULTURNI PROGRAM oz. KULTURNI PROJEKT: FINANČNO POROČILO V LETU 2015

PRIHODKI v letu 2015:	V LETU 2015	
	v €	%
Občina Kamnik (sredstva, pridobljena iz javnega razpisa):		%
Prenos prihodkov iz prejšnjega leta:		%
Lokalni viri (krajevna skupnost)/druge občine (katere?):		
Ministrstvo RS za kulturo:		%
Javni sklad za ljubiteljske kulturne dejavnosti - OI Kamnik:		%
Lastni prihodki (vstopnine, najemnine, kotizacije...):		%
Donacije in pomoči fizičnih in pravnih oseb, sponzorska sredstva:		%
Članarina:		%
drugi prihodki (navedite!):		
- _____	_____	
- _____	-	___%
- _____	_____	___%
	-	___%
	_____	
	-	
<b>SKUPAJ</b>		100 %

ODHODKI v letu 2015		V LETU 2015	
		v €	%
<u>Programs</u> <u>ki stroški:</u>			%
			%
<u>Materialn</u> <u>i stroški:</u>			%
			%
			%
			%
			%
			%
			— %
			— %
			— %

KRAJ IN DATUM:

ŽIG

PODPIS ODGOVORNE OSEBE: